

Culturele uitgaven van de « Education nationale » :

a) lopende uitgaven :	
— niet-gesplitste kredieten.....	297 000
— vastleggingskredieten.....	3 000
— ordonnanceringskredieten.....	3 000
b) kapitaaluitgaven.....	34 600

Art. 2. De bij dit decreet verleende voorlopige kredieten mogen niet bestemd worden voor lopende uitgaven en kapitaaluitgaven die niet vroeger door de Franse Gemeenschapsraad werden toegelaten.

Art. 3. Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen ertoe gemachtigd gedurende de maanden mei en juni 1988 verbintenissen aan te gaan voor een bedrag van 145 000 000 frank bestemd voor de per lot gesplitste vastleggingen.

Art. 4. Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het beleid inzake Maatschappelijk Welzijn behoort, wordt het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen ertoe gemachtigd gedurende de maanden mei en juni 1988 verbintenissen aan te gaan voor een bedrag van 20 000 000 frank bestemd voor de per lot gesplitste vastleggingen.

Art. 5. Door toedoen van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen ertoe gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van maximaal dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de tegemoetkoningen bedoeld in artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

Deze vastleggingen kunnen, gedurende de maanden mei en juni 1988, leningen betreffend waarvan het totaal volume 90 000 000 frank niet overschrijdt.

Art. 6. De Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, wordt ertoe gemachtigd, namens de Franse Gemeenschap, de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan de gewestelijke en plaatselijke overheidsbesturen, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van maximaal dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte overheidsbesturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze vastleggingen kunnen, gedurende de maanden mei en juni 1988, leningen betreffen waarvan het totaal volume 15 000 000 frank niet overschrijdt (huisjes voor bejaarde personen en kinderdagverblijven).

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op 1 mei 1988.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 maart 1988.

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve,
Ph. MOUREAUX

De Minister van Onderwijs, van Vorming, van Sport, van Toerisme en van Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

De Minister van Sociale Zaken en van Gezondheid,
R. URBAIN

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 88 — 715

11 MARS 1988. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon fixant la répartition des compétences entre les Ministres, Membres de l'Exécutif, et réglant la signature des actes de l'Exécutif

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 69;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 27 janvier 1982 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon, modifié par les arrêtés des 23 décembre 1985 et 9 juillet 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant la nécessité de procéder sans délai à la répartition des compétences dans l'intérêt du fonctionnement normal de l'Exécutif;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté répartit les compétences au sein de l'Exécutif en vue de la préparation et de l'exécution de ses décisions dans le respect de l'article 69 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Art. 2. M. Guy Coëme, Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé de l'Eau, de la Rénovation rurale, de la Conservation de la nature et de la Administration, est compétent pour :

- la coordination de la politique de l'Exécutif;
- La saisine du Comité de Concertation visée à l'article 31 de la loi ordinaire du 9 août 1980, de réformes institutionnelles ainsi que les relations intra-belges;

- la politique de l'eau telle qu'elle est définie à l'article 6, § 1^{er}, V, de la loi spéciale du 8 août 1980, à l'exception de la subsidiation des travaux d'égouttage;
- la rénovation rurale et la conservation de la nature telles qu'elles sont définies à l'article 6, § 1^{er}, III, de la loi spéciale du 8 août 1980;
- l'administration, le personnel et les services généraux en ce compris l'informatique administrative et l'implantation.

Art. 3. M. Philippe Busquin, Ministre de l'Economie, des P.M.E. et de l'Emploi pour la Région wallonne, est compétent pour :

- les conditions d'exploitation des richesses naturelles sous réserve de ce qui est stipulé à l'article 7;
- la politique économique telle qu'elle est définie à l'article 6, § 1^{er}, VI, 2^o, 3^o et 4^o de la loi spéciale du 8 août 1980, en ce compris les P.M.E. et les classes moyennes, mais à l'exception du 4^o e);
- la politique de l'emploi telle qu'elle est définie à l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980;
- les matières visées à l'article 6, § 1^{er}, I, 3^o.

Art. 4. M. Armand Dalem, Ministre du Budget, des Finances et du Logement pour la Région wallonne, est compétent pour :

- le budget et les finances;
- le logement tel qu'il est défini à l'article 6, § 1^{er}, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980.

Art. 5. M. André Cools, Ministre des Pouvoirs locaux et des Travaux subsidiés pour la Région wallonne, est compétent pour :

- les pouvoirs subordonnés tels que définis à l'article 6, § 1^{er}, VIII, de la loi spéciale du 8 août 1980 en ce compris la subsidiation des travaux d'égouttage;
- la tutelle telle qu'elle est définie à l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980;
- la fixation du pourcentage à attribuer au fonds spécial de l'aide sociale.

Art. 6. M. Albert Liénard, Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures pour la Région wallonne, est compétent pour :

- l'aménagement du territoire tel qu'il est défini à l'article 6, § 1^{er}, I, de la loi spéciale du 8 août 1980 mais à l'exception du 3^o;
- les technologies nouvelles;
- les relations extérieures.

Art. 7. M. Guy Lutgen, Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et de l'Energie pour la Région wallonne, est compétent pour :

- l'environnement tel qu'il est défini à l'article 6, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980;
- les aspects liés à l'environnement de la politique des ressources du sous-sol, en ce compris les autorisations, permis et concessions;
- l'agriculture en ce compris les aides complémentaires et supplétives aux entreprises agricoles; la promotion des ressources agricoles et les abattoirs, sauf ce qui concerne l'application des lois d'expansion économique;
- la politique de l'énergie telle qu'elle est définie à l'article 6, § 1^{er}, VII, de la loi spéciale du 8 août 1980.

Art. 8. Chaque Ministre, Membre de l'Exécutif, est compétent pour arrêter les expropriations nécessaires à l'exercice de ses compétences.

Art. 9. Les projets de décret et les arrêtés délibérés en Exécutif sont signés par le Ministre, Membre de l'Exécutif, qui a dans ses attributions la matière qui fait l'objet du projet de décret ou de l'arrêté. Ils sont contresignés par le Président de l'Exécutif.

Art. 10. Dans le cas où une délégation a été accordée conformément à l'arrêté portant le règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon, les arrêtés sont signés par le Ministre, Membre de l'Exécutif, auquel cette délégation est accordée.

Art. 11. Sont abrogés :

1^o l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 décembre 1985 fixant la répartition des compétences entre les Ministres, Membres de l'Exécutif, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 9 juillet 1987;

2^o l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 9 juillet 1987 portant interprétation de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 décembre 1985 fixant la répartition des compétences entre les Ministres, Membres de l'Exécutif régional wallon;

3^o l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 avril 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif régional wallon, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 décembre 1985.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 4 février 1988.

Art. 13. Les Ministres, Membres de l'Exécutif, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 mars 1988.

G. COËME

Ph. BUSQUIN

A. DALEM

A. COOLS

A. LIENARD

G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 88 — 715

11. MÄRZ 1988. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, Mitglieder der Exekutive, und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Exekutive

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 69;
 Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 27. Januar 1982 zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive, abgeändert durch die Erlasse vom 23. Dezember 1985 und vom 9. Juli 1987;

Aufgrund der Gesetze über den Staatsrat, koordiniert am 12. Januar 1973, insbesondere des Artikels 3, Abs. 1, abgeändert durch das ordentliche Gesetz vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Zuständigkeiten im Interesse einer normalen Arbeit der Exekutive unverzüglich zu vergeben;

Aufgrund der Dringlichkeit,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Mit diesem Erlass werden die Zuständigkeiten innerhalb der Exkutive zwecks Vorbereitung und Ausführung ihrer Beschlüsse unter Einhaltung des Artikels 69 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen verteilt.

Art. 2. Herr Guy Coëme, Minister-Vorsitzender der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit dem Wasser, der Ländlichen Erneuerung, der Naturerhaltung und der Verwaltung, ist zuständig für :

- die Koordination der Politik der Exekutive;
- die Einschaltung des unter Artikel 31 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen bezeichneten Konzertierungsausschusses, sowie für die innerbelgischen Beziehungen;
- die Wasserpolitik, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, V, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen bestimmt worden ist, unter Ausschluss der Bezuschussung der Kanalisationsarbeiten;
- die ländliche Erneuerung und die Naturerhaltung, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, III, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden sind;
- die Verwaltung, das Personal und die allgemeinen Dienste einschliesslich der elektronischen Datenverarbeitung in der Verwaltung und der Standortbestimmung;

Art. 3. Herr Philippe Busquin, Minister der Wirtschaftspolitik, der K.M.B. und der Beschäftigung für die Wallonische Region, ist zuständig für :

- die Bedingungen für die Benutzung der Naturschätze, soweit Artikel 7 nichts anderes enthält;
- die Wirtschaftspolitik, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, VI, Punkte 2, 3 und 4, des Sondergesetzes vom 8. August 1980, einschliesslich der K.M.B. und des Mittelstands, aber unter Ausschluss des Punktes 4 e) bestimmt worden ist;
- die Beschäftigungspolitik, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, IX, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden ist;
- die unter Artikel 6, Abs. 1, I, Punkt 3 erwähnten Angelegenheiten.

Art. 4. Herr Amand Dalem, Minister des Haushalts, der Finanzen und des Wohnungswesens für die Wallonische Region, ist zuständig für :

- den Haushalt und die Finanzen;
- das Wohnungswesen, so wie es unter Artikel 6, Abs. 1, I., Punkt 3, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, bestimmt worden ist.

Art. 5. Herr André Cools, Minister der Ortsbehörden und der bezuschussten Arbeiten für die Wallonische Region, ist zuständig für :

- die nachgeordneten Behörden, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, VIII des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden sind einschliesslich der Bezuschussung der Kanalisationsarbeiten;
- die Aufsicht, so wie sie unter Artikel 7 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden ist;
- die Festlegung des dem Sonderfonds für Sozialhilfe zuzuweisenden Prozentsatzes.

Art. 6. Herr Albert Liénard, Minister der Raumordnung, der Neuen Technologien und der Auswärtigen Beziehungen für die Wallonische Region, ist zuständig für :

- die Raumordnung, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, I des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden ist, aber unter Ausschluss des Punktes 3;
- Die Neuen Technologien;
- die Auswärtigen Beziehungen.

Art. 7. Herr Guy Lutgen, Minister der Landwirtschaft, der Umwelt und der Energie für die Wallonische Region, ist zuständig für :

- die Umwelt, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, II, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden ist;
- die umweltsbezogenen Aspekte der Bewirtschaftungspolitik hinsichtlich der unterirdischen Reichtümer, einschliesslich der Erlaubnisse, Genehmigungen und Konzessionen;
- die Landwirtschaft, einschliesslich der Zusatz- und Ergänzungsbeihilfen an die landwirtschaftlichen Betriebe; die Förderung des landwirtschaftlichen Potentials und die Schlachthäuser, bis auf das, was die Anwendung der Gesetze über den Wirtschaftsaufschwung betrifft;
- die Energiepolitik, so wie sie unter Artikel 6, Abs. 1, VII, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt worden ist.

Art. 8. Jeder Minister, Mitglied der Exekutive ist befugt, um die für die Ausübung seines Amtes notwendigen Enteignungen zu beschliessen.

Art. 9. Die Dekretentwürfe und die von der Exekutive gegebenen Erlasse werden vom Minister, Mitglied der Exekutive, zu dessen zuständigkeitsbereich die im Dekretentwurf oder im Erlass erwähnte Angelegenheit gehört gezeichnet. Sie bedürfen der Gegenzeichnung der Exekutive.

Art. 10. Falls eine Befugnisübertragung gemäss dem Erlass zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive erteilt worden ist, werden die Erlasse vom dem Minister, Mitglied der Exekutive, dem die Befugnisübertragung erteilt worden ist, gezeichnet.

Art. 11. Folgende Erlasse werden aufgehoben :

1° der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. Dezember 1985 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, Mitglieder der Exekutive, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 9. Juli 1987;

2° der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 9. Juli 1987 zur Auslegung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. Dezember 1985 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, Mitglieder der Exekutive;

3° der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 22. April 1982 zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Exekutive, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. Dezember 1985.

Art. 12. Vorliegender Erlass tritt am 4. Februar 1988 in Kraft.

Art. 13. Die Minister, Mitglieder der Exekutive, werden, ein jeder in seinem Bereich, mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namür, den 11. März 1988.

G. COËME
Ph. BUSQUIN
A. DALEM
A. COOLS
A. LIENARD
G. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 88 — 715

11 MAART 1988. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, Leden van de Executieve, en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 69; Gelet op het besluit van de Executieve van 27 januari 1982 houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve, zoals gewijzigd bij de besluiten van 23 december 1985 en 9 juli 1987;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op noodzakelijkheid onverwijld over te gaan tot de verdeling van de bevoegdheden in het belang van de normale werking van de Executieve;

Gelet op de dringendheid,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit verdeelt de bevoegdheden in het kader van de Executieve met het oog op de voorbereiding en de uitvoering van haar beslissingen met inachtneming van artikel 69 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Art. 2. De heer Guy Coëme, Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met het Water, de landelijke Vernieuwing, het Natuurbehoud en de Administratie, is bevoegd voor :

- de coördinatie van het beleid van de Executieve;
- de in artikel 31 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bedoelde aanhangigmaking evenals de intrabelgische betrekkingen;
- het waterbeleid zoals bepaald in artikel 6, § 1, V, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, met uitzondering van de subsidiering van rioleringswerken;
- de landelijke vernieuwing en het natuurbehoud zoals bepaald in artikel 6, § 1, III, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980;
- de administratie, het personeel en de algemene diensten, met inbegrip van de administratieve informatica en de vestiging.

Art. 3. De heer Philippe Busquin, Minister van Economie, K.M.O.'s en Tewerkstelling voor het Waalse Gewest, is bevoegd voor :

- de exploitatievoorwaarden van de natuurlijke rijkdommen onder voorbehoud van wat bedongen is in artikel 7;
- het economische beleid zoals bepaald in artikel 6, § 1, VI, 2°, 3° en 4° van bijzondere wet van 8 augustus 1980, met inbegrip van de K.M.O.'s en de middenstand, maar met uitzondering van het 4° e);
- het tewerkstellingsbeleid zoals bepaald in artikel 6, § 1, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980;
- de in artikel 6, § 1, I, 3°, bedoelde aangelegenheden.

Art. 4. De heer Amand Dalem, Minister voor Begroting, Financiën en Huisvesting voor het Waalse Gewest, is bevoegd voor :

- de begroting en de financiën;
- de huisvesting zoals bepaald in artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet van 9 augustus 1980.

Art. 5. De heer André Cools, Minister van de plaatselijke Besturen en gesubsidieerde Werken voor het Waalse Gewest, is bevoegd voor :

- de ondergeschikte besturen zoals bepaald in artikel 6, § 1, VIII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, met inbegrip van de subsidiëring van de rioleringswerken;
- het toezicht zoals bepaald in artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980;
- het vaststellen van het aan het bijzonder fonds voor maatschappelijk welzijn toe te kennen percentage.

Art. 6. De heer Albert Liénard, Minister van Ruimtelijke Ordening, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen voor het Waalse Gewest, is bevoegd voor :

- de ruimtelijke ordening zoals bepaald in artikel 6, § 1, I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, maar met uitzondering van het 3°;
- de nieuwe technologieën;
- de buitenlandse betrekkingen.

Art. 7. De heer Guy Lutgen, Minister van Landbouw, Leefmilieu en Energie voor het Waalse Gewest, is bevoegd voor :

- het leefmilieu zoals bepaald in artikel 6, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980;
- de aan het leefmilieu verbonden aspecten van het beleid van natuurlijke hulpbronnen, met inbegrip van de machtigingen, vergunningen en concessies;
- de landbouw, met inbegrip van de bijkomende en aanvullende tegemoetkomingen aan de landbouw-bedrijven; de promotie van de agrarische mogelijkheden en de slachterijen, met uitzondering van wat betrekking heeft op de toepassing van de wetten voor de economische expansie;
- het energiebeleid zoals bepaald in artikel 6, § 1, VII, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Art. 8. Elke Minister, Lid van de Executieve, is bevoegd om de onteigeningen vast te stellen welke nodig zijn voor het uitvoeren van zijn bevoegdheden.

Art. 9. De decreetsontwerpen en de in de Executieve beraadslaagde besluiten worden getekend door de Minister, Lid van de Executieve, tot wiens bevoegdheden de aangelegenheid welk het doel is van het decreetsontwerp of van het besluit behoort. Het wordt medeondertekend door de Voorzitter van de Executieve.

Art. 10. Wanneer een delegatie toegekend werd overeenkomstig het besluit houdende regeling van de werking van de Executieve, worden de besluiten getekend door de Minister, Lid van de Executieve, waaraan deze delegatie toegekend is.

Art. 11. Worden opgeheven :

1° het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 december 1985 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, Leden van de Executieve, gewijzigd bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 9 juli 1987;

2° het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 9 juli 1987 houdende uitlegging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 december 1985 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, Leden van de Waalse Gewestexecutieve;

3° het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 april 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Waalse Gewestexecutieve, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 december 1985.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 4 februari 1988.

Art. 13. De Ministers, Leden van de Executieve, worden belast, ieder voor wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 maart 1988.

G. COËME
Ph. BUSQUIN
A. DALEM
A. COOLS
A. LIENARD
G. LUTGEN

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 25 maart 1988 is aan de heer Impens, Fr., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Berchem.

Bij koninklijk besluit van 29 maart 1988 is de heer Lieckens, K., politiecommissaris te Antwerpen, aangewezen om de procureur des Konings bij te staan in de uitoefening van zijn ambt bij de politierechtbank, voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 25 mars 1988 est acceptée, à sa demande, la démission de M. Impens, Fr., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Berchem.

Par arrêté royal du 29 mars 1988 M. Lieckens, K., commissaire de police à Anvers, est désigné pour assister le procureur du Roi dans l'exercice de ses fonctions près le tribunal de police, pour l'arrondissement judiciaire d'Anvers.